ROMÂNIA

Anexă la certificatul de absolvire

*Annex to the Certificate of Graduation*

Seria nr.

*Series no.*

MINISTERUL EDUCAŢIEI NAȚIONALE

*MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION*

UNIVERSITATEA „VASILE ALECSANDRI” DIN BACĂU

*„VASILE ALECSANDRI” UNIVERSITY OF BACĂU*

Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic

*The Department of Pre- and In-Service Teacher Training*

Programul de formare psihopedagogică

*Psycho-pedagogical Training Study Programme*

Domeniul\*: …………

*Area of study\*:……………*

Programul de studii\*: ………………

*Study programme\*: ………………..*

Forma de învăţământ: curs universitar, nivelul I, învățământ cu frecvență

*Education type: higher education, level I, full-time study*

FOAIE MATRICOLĂ

*ACADEMIC TRANSCRIPT*

Extras din Registrul Matricol al Departamentului pentru

Pregătirea Personalului Didactic

*Excerpt from the Transcript Record of the*

*The Department of Pre- and In-Service Teacher Training*

Volumul ……., nr. ………, anul ……..

*Volume ………., no. ………, year …….*

Notele obţinute în timpul şcolarizării de:

*Grades obtained by:*

**……………………………………….**

Data şi locul naşterii: …………….., localitatea ………….., judeţul ………. țara…….,

*Date and place of birth: ………….,* *town of* *………. …………. County, country………..*

Prenumele părinţilor: tata …………, mama ………

*Parents’ first names: father………., mother ………*

CNP: ………………….

*PNC: ………………………*

SITUAŢIA ŞCOLARĂ PE ANI UNIVERSITARI PROMOVAŢI

*YEARLY ACADEMIC TRANSCRIPT*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Nr.  crt.  *Crt. no.* | | Disciplinele de studiu  examen (E)/  colocviu (C)  *Subjects*  *exam (E)/colloquium (C)* | | Nr.  credite  *No. of*  *credits* | | Anul de studii  (an univ.\*\*)  *Year of study (academic year\*\*)* | Sem.  *Sem.* | Total ore 1)  Classes 1) | | | | | | Nota  *Grade* | | | Sem. promo-vării  *Sem. of passing the exam* | |
| C | | S | | P | |
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | | 10 | |
| 1 | | Psihologia educaţiei (E)  *Educational psychology (E)* | | 5 | | I (…..) | 1 | 28 | | 28 | | - | |  | | |  | |
| 2 | | Pedagogie I (Fundamentele pedagogiei + Teoria şi metodologia curriculum-ului) (E)  *Pedagogy I (Basis of pedagogy + Theory and methodology of the curriculum) (E)* | | 5 | | I (……..) | 2 | 28 | | 28 | | - | |  | | |  | |
| 1 | | 2 | | 3 | 4 | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | 10 | |
| 3 | | Pedagogie II (Teoria şi metodologia instruirii + Teoria şi metodologia evaluării) (E)  *Pedagogy II (Theory and methodology of instruction + Theory and methodology of evaluation) (E)* | | 5 | II (……….) | 3 | | 28 | | 28 | | - | |  |  | |
| 4 | | Didactica specialităţii (E)  *Didactics of specialty (E)* | | 5 | II (…….) | 4 | | 28 | | 28 | | - | |  |  | |
| 5 | | Practică pedagogică în învăţământul preuniversitar obligatoriu (C)  *Teaching Practice in the Compulsory Pre-university Educational Sistem (C)* | | 3 | III (…….) | 5 | | - | | - | | 42 | |  |  | |
| 6 | | Instruire asistată de calculator (C)  *Computer-assisted instruction (C)* | | 2 | III (…….) | 6 | | 14 | | 14 | | - | |  |  | |
| 7 | | Practică pedagogică în învăţământul preuniversitar obligatoriu (C)  *Teaching Practice in the Compulsory Pre-university Educational Sistem (C)* | | 2 | III (…….) | 6 | | - | | - | | 36 | |  |  | |
| 8 | | Managementul clasei de elevi (E)  *Classroom Management (E)* | | 3 | III (…….) | 6 | | 14 | | 14 | | - | |  |  | |
|  | | **TOTAL: nivelul I**  ***Total: level I*** | | **35** | **-** | **-** | | **140** | | **140** | | **78** | | **-** | **-** | |
|  | | Examen de absolvire: nivelul I (E)  *Graduation Examination, level I (E)* | | 5 | III (…….) | 6 | | - | | - | | - | |  |  | |

\*) Domeniul şi programul de studii universitare de licență obţinute la absolvirea programului de formare psihopedagogică ca student al Universităţii „Vasile Alecsandri” din Bacău.

*\*) Bachelor area of study and study programme obtained once someone graduated from the Psycho-pedagogical Training Study Programme at the „Vasile Alecsandri” University of Bacău.*

\*\*)exemplu:13/14 - se notează anul universitar 2013/2014;

*\*\*)example:13/14 – marks the university year 2013/2014;*

1) Activităţi didactice: C = ore curs; S = ore seminar; P = ore practică.

*1) Didactic activities: C = course classes; S = seminar classes; P = practice classes.*

Mediile de promovare a departamentului:

*Department graduation GPA (grade point avarage):*

Media aritmetică: ….(…… %)

*Arithmetic average: …..(…… %)*

Total credite: ….

*Obtained credits: ….*

Total punctaj: …….

*Obtained points: …….*

Media ECTS: …..(….. %)

*ECTS Average*: *…….(……* %)

Numărul şi data eliberării certificatului de absolvire:

*Number and date of issuing the Certificate of Graduation*:.*…………………………………………*

Menţiuni privind şcolarizarea: Nu este cazul.

*Special remarks: It is not the case.*

Notă: Titularul a absolvit programul de formare psihopedagogică, nivelul I, din cadrul Departamentului pentru Pregătirea Personalului Didactic, ca student al Universităţii „Vasile Alecsandri” din Bacău, în domeniul şi programul de studii din antet. Durata programului de formare psihopedagogică la Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, în regim de curs universitar, învățământ cu frecvență, este de 6 semestre.

Notele se acordă de la 10 la 1, nota sau media minimă de promovare a disciplinei de învăţământ fiind 5 (cinci).

*Note: The owner of this document has graduated from the psycho-pedagogical training study programme, level I, within The Department of Pre- and In-Service Teacher Training, as a student of the „Vasile Alecsandri” University of Bacău, the area of study and study programme mentioned in the header.*

*The duration of the psycho-pedagogical training study programme, level I, within The Department of Pre- and In-Service Teacher Training, as a higher education, full-time study, is 6 semesters.*

*The grades may vary between 10 and 1, the minimum grade for passing an examination being 5 (five).*

DIRECTOR, Secretar-şef departament,

*DIRECTOR, Department Registrar,*

…………………….

…………………….

RECTOR, Secretar-şef universitate,

*RECTOR, University Registrar,*

………………………………

………………………………

Formulele de calcul a mediilor de promovare :

Total credite : C1+C2+ …..+Cn; Total punctaj : N1\*C1+N2\*C2+…..+Nn\*Cn; Media ECTS : (Total punctaj)/(Total credite); Media aritmetică : (N1+N2+….+Nn)/n în care :

N1- nota obţinută la disciplina 1; C1- numărul de credite alocat disciplinei 1; N2- nota obţinută la disciplina 2; C2- numărul de credite alocat disciplinei C2; Nn- nota obţinută la disciplina n; Cn- numărul de credite alocat disciplinei n.

*Formulae for calculating the graduation averages:*

*Total number of credits: C1+C2+ …..+Cn; Total number of points: N1\*C1+N2\*C2+…..+Nn\*Cn; ECTS average: (Total number of points)/(Total numver of credits); Arithmetic average: (N1+N2+….+Nn)/n in which:N1- grade obtained for subject 1; C1- number of credits alloted to subject 1; N2- grade obtained for subject 2; C2- number of credits alloted to subject 2; Nn- grade obtained for subject n; Cn- number of credits alloted to subject n.*